FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

70 — 23

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province. Ontario District No. 70 Glengarry. S. District No. 6 {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 {In / dans} Tp. Lochiel {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14 4231

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm Morris {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.									
Dwelling House.	Family (or Institution).	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enough on occupied and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If naturalized.	Year of naturalization. If foreigner, so state.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Other employment than chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Hours of work per day, if other than 10.	Weeks employed in 1910 at all kinds of work, if any.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any.	Hours of work per day at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Rate of earnings per hour. (Inside / Outside)		Upon life.	Against accident.	Cost of insurance in year's time.	Months not at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can speak French.	Can speak another language.	Specify such other language.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.									
Habitation.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire ce renseignement et les nos. ou les cadastre pour le cantons ou paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou de ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou territoire.)	Pour les immigrés. Année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés. Année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi secondaire. Autre que celui de l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Semaines de travail dans l'année à l'emploi principal.	Semaines de travail dans l'année à d'autre emploi.	Heures de travail par jour à d'autre emploi, s'il y en a.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Taux du gain par heure. (Intérieur / Extérieur)		Sur la vie.	Contre accident.	Coût de l'assurance en vigueur pour 1 année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait parler l'anglais.	Sait parler le français.	Sait parler une autre langue.	Spécifier cette autre langue.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	23	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Virginia		7	daughter	S	Oct	1898	12	0			French	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	E				
		Bertha		7	daughter	S	Jan	1902	9	0			French	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	E				
111	111	McEwen	John J.	m	Head	S	Jan	1846	64	0			Scotch	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	E				
112	112		Annie	f	Sister	S	May	1848	62	0			Scotch	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	E				
113	113	Kennedy	Angus	m	Head	M	Feb	1861	50	0			Scotch	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	E				
			Christy	f	wife	M	May	1871	40	0			Scotch	Canadian	R Catholic	none																yes	yes	E				
			Sandy	m	son	S	Dec	1900	10	0			Scotch	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	E				
			Angus	m	son	S	Oct	1902	8	6			Scotch	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	E				
114	114	McEwen	John A.	m	Head	M	June	1831	60	0			Scotch	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	E				
			Jane	f	wife	M	Mar	1871	40	6			Scotch	Canadian	R Catholic	none																yes	yes	E				
115	115		Sandy	m	Nephew	S	Aug	1887	23	0			Scotch	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	E				
116	116	McDonnell	Alex	m	Head	M	Mch	1871	60	0			Scotch	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	E				
			Mary	f	Wife	M	Sept	1870	50	0			Scotch	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	E				
			Roddy	m	son	S	Jan	1890	24	0			Scotch	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	E				
			Annie	f	Daughter	S	May	1893	18	0			Scotch	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	E				
117	117	McMillan	Mary	f	Head	S	June	1831	80	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																yes	yes	E				
118	118	Lalonde	Dan	m	Head	M	Jan	1852	58	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	F E				
			Mary	f	Wife	M	June	1857	54	0			French	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	F E				
			George	m	son	S	May	1881	29	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	F E				
			Mary	f	daughter	S	Aug	1892	18	6			French	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	F E				
			Bessie	f	daughter	S	Sept	1880	30	0			French	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	F E				
119	119	Theriault	Joseph	m	Head	M	Jan	1870	41	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	F E				
			Edna	f	wife	M	Mch	1881	40	6			French	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	F E				
			Onesem	m	son	S	Oct	1899	19	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	F E				
			Ermine	m	son	S	Sept	1888	22	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer																yes	yes	F E				
			Josephine	f	daughter	S	Mch	1897	14	0			French	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	F E				
			Ubellie	m	son	S	July	1895	15	0			French	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	F E				
			Liedeau	f	daughter	S	Aug	1901	10	0			French	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	F E				
			Quenil	f	daughter	S	June	1903	8	0			French	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	F E				
			Romeris	m	son	S	Oct	1903	7	0			French	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	F E				
			Alexina	f	daughter	S	July	1905	5	0			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F E				
			Mary	f	daughter	S	Aug	1908	2	0			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F E				
120	120	Rielchie	William	m	Head	M	June	1859	52	0			Irish	Canadian	R Catholic	Machinist			91	no	yes	no	Farm house 52		900				yes	yes	E								
			Cathrine	f	Wife	M	May	1859	52	0			Irish	Canadian	R Catholic	None															yes	yes	E				
			Frank	m	Son	S	Oct	1892	18	0			Irish	Canadian	R Catholic	Labourer			91	no	yes	no	Farm house 52		500				yes	yes	E								
			Kennie	m	son	S	Nov	1895	15	6			Irish	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	E				
			Sam	m	son	S	Nov	1898	12	0			Irish	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	E				
			Eliza a	f	daughter	S	Jan	1903	8	0			Irish	Canadian	R Catholic	none															9	yes	yes	E				
			Cathrine	f	daughter	S	Jan	1886	24	0			Irish	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	E				